

Temanummer  
om dopet

Teemanumero  
kasteesta

# KONTAKTi

INGÅ FÖRSAMLINGSBLAD – INKOON SEURAKUNTALEHTI



nr 1 nro • 2019

*Dop  
och påsk*

*Kaste ja  
pääsiäinen*



## Präster - Papit

**Tom Sjöblom** kyrkoherde / kirkoherra  
040-485 1045 [tom.sjoblom@evl.fi](mailto:tom.sjoblom@evl.fi)

**Tom Hellsten** församlingspastor / seurakuntapastori  
050-330 4360 [tom.hellsten@evl.fi](mailto:tom.hellsten@evl.fi)

## Kantor - Kanttori

**Marianne Gustafsson Burgmann** församlingssekreterare / seurakuntasihteeri  
050-505 1530 [marianne.gustafsson-burgmann@evl.fi](mailto:marianne.gustafsson-burgmann@evl.fi)

## Diakoni - Diakonia

**Birgitta Lindell** diakon  
040-555 2090 [birgitta.lindell@evl.fi](mailto:birgitta.lindell@evl.fi)

**Mira Pauna** tjänstledig / virkavapaalla  
050-339 2200 [mira.pauna@evl.fi](mailto:mira.pauna@evl.fi)

**Diakonimottagning** (Birgitta Lindell)  
torsdagar kl. 10-12 i Prästgården

**Diakoniavastaanotto** (Birgitta Lindell)  
tiistaisin klo 10-12 Pappilassa

## Suomenkielinen nuorisotyö

**Mira Pauna** tjänstledig / virkavapaalla  
050-339 2200 [mira.pauna@evl.fi](mailto:mira.pauna@evl.fi)  
vikarie / sijainen Lotta Ahlfors

## Svenskspråkigt ungdomsarbetet

**Lotta Ahlfors** ungdomsteolog / nuorisoteologi  
050-498 9162 [lotta.ahlfors@evl.fi](mailto:lotta.ahlfors@evl.fi)

## Dagklubben - Päiväkerho, Familjecafé - Perhekahvila

**Noora Nylund** vikarie / sijainen  
050-501 1755 [noora-elina.nylund@evl.fi](mailto:noora-elina.nylund@evl.fi)

**Susann Sköld-Qvarnström**  
040-749 3707

Ingå församlings hemsidor: [www.ingaforsamling.fi](http://www.ingaforsamling.fi)  
Inkoon seurakunnan kotisivut: [www.inkoonseurakunta.fi](http://www.inkoonseurakunta.fi)

Ingå församling finns också på Facebook.  
Inkoon seurakunta on myös Facebookissa.



Församlingens veckoannonser torsdagar i Kyrkpressen.  
Seurakunnan viikkoilmotukset Etelä-Uusimaa-lehdessä torstaisin.

Ansvarig redaktör • Vastaava toimittaja: Tom Hellsten  
Pärmbild • Kansikuva: Marja Ojanperä. Dompässä/Kastemessu Sanna Krook

Layout: Ekenäs TypoGrafi/CW • Tryck & Paino: Grano Ab, Vasa 2019



## Pastorskansliet - Seurakuntavirasto

• 09-221 9030 • telefax 09-296 1212  
Bollstavägen 2a 10210 Ingå  
Bollstantie 2a 10210 Inkoo

Öppet må-to 9-12 Avoinja ma-to 9-12  
[inga.kansli@evl.fi](mailto:inga.kansli@evl.fi)

**Siv Dufvelin** församlingssekreterare / seurakuntasihteeri  
09-22 190 312 [siv.dufvelin@evl.fi](mailto:siv.dufvelin@evl.fi)  
**Susanne Lökvist** byråsekreterare / toimistosihteeri  
09-22 190 311 [susanne.lokvist@evl.fi](mailto:susanne.lokvist@evl.fi)

## Ekonomikontoret - Taloustoimisto

Öppet må-to 9-12 Avoinja ma-to 9-12  
**Seija Korhonen** ekonomichef / talouspääällikkö  
09-22 190 313, 050-310 0211  
[seija.korhonen@evl.fi](mailto:seija.korhonen@evl.fi)

## Fastigheter - Kiinteistöt

**Susann Sköld-Qvarnström** husmor / emäntä  
09-22 190 327, 040-749 3707  
**Per-Olof Korander** församlingsmästare / seurakuntamestari  
040-534 7853  
**Jörgen Nyman** fastighetsskötare / kiinteistönhoitaja  
040-562 7965 [jorgen.nyman@evl.fi](mailto:jorgen.nyman@evl.fi)  
**Mårten Lindén** fastighetsskötare / kiinteistönhoitaja  
050-406 5181 [marten.linden@evl.fi](mailto:marten.linden@evl.fi)  
**Kristina Böhling** gravgårdsskötare / hautausmaatyöntekijä  
städare / siivooja  
040-534 7653 [kristina.bohling@evl.fi](mailto:kristina.bohling@evl.fi)  
**Regina Westerholm** Rövass lägergård, leirikeskus  
husmor / emäntä  
040-762 8627 [regina.westerholm@evl.fi](mailto:regina.westerholm@evl.fi)

Dop och påsk har mycket med varandra att göra. Vi döps därför att Kristus har dött och uppstått. Dopet är ett dop till Kristi död och uppståndelse, säger Paulus. Vi blir delaktiga i allt det goda Jesu död och uppståndelse för med sig. Dessutom hade man redan i urkyrkan sedan att fira dophögtid på påskdagen, en tradition som fortsatte långt framåt. Det var en stor och fin fest i de första församlingarna. Om det bara tidsmässigt var möjligt, hade man dopen just då. Det är inte svårt att föreställa sig vilken glädje det var i församlingarna när nya personer knöts till gemenskapen genom dopförrättningen. Församlingen blev starkare och livskraftigare genom de nya som kom med. På den tiden var det ofta hela familjer som döptes. Efter dopet kom lärandet. Alla som blev döpta skulle undervisas i den kristna tron.

Här kommer en utmaning till oss också. Vårt lärande slutar inte i och med konfirmationen. Det är egentligen då som det börjar på allvar och fortsätter

Bild/Kuva: Pixabay

## Dop och påsk

hela livet. Ju fler utmaningar i livet vi möter, desto hungrigare blir vi att veta hur Bibeln och tron kan hjälpa oss. Om vi verkligen skall få denna hjälp, måste vi ha grunderna och veta hur vi kan lära mer. Främst hittar vi hjälp och stöd i Bibeln. Därför är det livsviktigt att veta vad det står i Bibeln och känna

till den vägledning vi kan få där. Det fina med allt som står i Bibeln är att vi ständigt hittar nytt och nya djup i den undervisning som finns där.

Om du har en Bibel, ta då fram den och torka bort dammet om det har hunnit samlas. Gör sedan ny bekantskap med din Bibel. □

## Kaste ja pääsiäinen

Kasteella ja pääsiäisellä on paljon temistä toistensa kanssa. Meidät kastetaan sen tähden, koska Kristus on kuollut ja noussut kuolleista. Kaste on kaste Kristuksen kuolemaan ja ylösnousemukseen, sanoo Paavali. Meistä tulee osallisia kaikkeen siihen hyvään, mitä Jesuksen kuolema ja ylösnousemus tuo mukanaan. Sitä paitasi jo alkuseurakunnassa oli tapana juhlia pääsiäispäivänä kastejuhlaa, perinnettä joka jatkui pitkälle eteenpäin. Se oli suuri ja hieno juhla ensimmäisille seurakunnille. Jos vain ajankohdan puolesta oli mahdollista, pidettiin kasteet juuri sil-

loon. Ei ole vaikeaa kuvitella, mikä ilo oli seurakunnissa, kun uusia ihmisiä liitettiin yhteyteen kastetoimituksen kautta. Seurakunnasta tuli vahvempi ja elinvoimaisempi uusien mukaantulijoiden kautta. Siinä aikaa kastettiin usein kokonaisia perheitä. Kasteen jälkeen tuli oppiminen. Kaikki, jotka kastettiin, piti opettaa kristilliseen uskoon.

Tässä mekin saamme haasteen. Oppimisemme ei lopu konfirmaatioon. Silloin se oikeastaan vasta alkaa toisissaan ja jatkuu koko elämän. Mitä enemmän haasteita kohtaamme elämässä, sitä kovempi nälkä meillä tu-

lee saada tietää, kuinka Raamatun ja usko voivat auttaa meitä. Jotta todella saamme tämän avun, meillä täytyy olla perustus ja tieto, miten voimme oppia lisää. Eniten löydämme apua ja tukea Raamatusta. Siksi on elintärkeää tietää, mitä Raamatussa on ja tuntea se ohjaus, jonka voimme sieltä saada. Hienoa kaikessa siinä, mitä Raamatussa on, on että löydämme jatkuvasti uutta ja uusia syvyksiä sen opetuksessa.

Onko sinulla Raamatun? Pyyhi pölyt sen päältä, jos niitä on päässyt kertymään. Ja tee uudelleen tuttavuutta Raamattusi kanssa. □

# Fastetid

När jag skriver denna text har fastetiden just börjat. När vi talar om fastan, brukar många av oss genast tänka på mat och hur man kunde vara lite noggrannare med vad och hur mycket man äter. Att avstå från mat är ju någonting som hört till fastetiden i kyrkan från första början.

Tanken med fastan är att avstå från något som blivit störande eller hindrar dig att leva ett fullödigt liv i Kristus. Genom att avstå från en ovana får du mera utrymme för allt det som för dig närmare Gud och skapar glädje i ditt liv. Det behöver inte bara handla om mat, utan det kan vara vad som helst.

Just nu talar vi i kyrkan mycket för ekofastan. Med ekofastan menas att var och en av oss försöker leva ett så ekologiskt liv som möjligt – att spara och skydda naturen och omgivningen. Den värld som Gud har skapat för oss att leva i. Genom ekofastan förbättrar vi inte bara vårt eget liv utan också livet för våra närmaste och för allt levande överhuvudtaget. Ekofastan är en typ av aktivitet som vi borde hålla på med året runt, inte bara under den traditionella fastetiden.

Gud har skapat en underbar och vacker värld för oss. Han skapade örter och träd med frö och frukt. Han skapade markens djur, himlens fåglar och de som krälar på marken – allt som har liv i sig. Och efter allt Gud skapat såg han att allt han hade gjort var mycket gott (1.Ms. 1:29-31). Låt oss inte förstöra det som Gud har skapat, utan låt oss fungera som hans händer för att upprätthålla skapelseverket och skydda det som Gud tycker att är gott här i världen! □

» Genom ekofastan förbättrar vi inte bara vårt eget liv utan också livet för våra närmaste och för allt levande överhuvudtaget.

Bild/Kuva: Pixabay



# Paastonaika

Kun nyt kirjoitan tästä tekstiä, on paastonaika juuri alkanut. Kun puhumme paastosta, useimpien ajatukseni käännyvät heti ruokaan ja syömiseen, ja siihen kuinka meidän tulisi olla hieman huolellisempia sen suhteen mitä ja kuinka syömme. Onhan ruoasta luopuminen ollut yksi kristillisen paaston varhaisimpia tunnusmerkkejä.

Paaston ideana on luopua jostakin sellaisesta, joka on muodostunut häiritseväksi tai vaaralliseksi esteeksi elää täytyä elämää Kristuksessa. Luopumalla huonoista tavoista, saat enemmän tilaa kaikelle sellaiselle, joka vie sinut lähemmäs Jumalaan ja luo iloa elämääsi. Kyse ei ole vain ruoasta. Voit luopua aivan mistä vain.

Tällä hetkellä kirkossa puhutaan paljon ekopaastosta. Ekopaastolla tarkoitetaan, että itse kukin meistä yrittää elää niin ekologisesti kuin vain voimme - ympäristöä ja luontoa säästää ja suojailla. Sitä maailmaa, jonka Jumala on luonut meitä varten. Ekopaaston avulla emme paranna vain omaa elämäämme, vaan myös lähimäistemme elämää ja kaiken elollisen hyvinvointia. Ekopaasto on sellaista toimintaa, jota meidän tulisi ylläpitää vuoden ympäri, ei vain perinteiseen paastoaikaan.

Jumala loi meille ihanan ja kauniin maailman. Hän loi siementä tekevät kasvit ja hedelmiä kantavat puut. Hän loi villieläimet ja taivaan linnut ja kaiken mikä maan päällä elää ja liikkuu. Ja luomistyön jälkeen hän katsoi kaikkea tekemäänsä, ja kaikki oli hyvä (1 Moos. 1:29-31). Älkäämme tuhotko sitä, minkä Jumala meitä varten loi. Toimikaamme sen sijaan Jumalan käsinä, jotta voimme ylläpitää luomakuntaa ja suojailla sitä, mitä Jumala pitää hyvänä tässä maailmassa. □

» Ekopaaston avulla emme paranna vain omaa elämäämme, vaan myös lähimäistemme elämää ja kaiken elollisen hyvinvointia.

# Kasteen kertomaa

*Kaste on sakramenti, pyhä toimitus. Meidän kirkossamme niitä ei ole seitsemää, vaan vain kaksi. Martti Luther valitsi kasteen ja ehtoollisen kahdesta syystä: Niihin oli Jeesus itse elinaikanaan osallistunut, ja kumpaankin liittyy konkreettinen asia – kasteessa vesi ja ehtoollisessa leipä ja viini. Niinpä kastetta onkin luonteva tarkastella juuri sen sisältämien näkyvien ja tuntuvien asioiden kautta.*

Vesi on tietysti kastettavan ihmisen, pieni tai aikuisen, kanssa pääosassa. Se kertoo puhtaaksi pesemisestä. Pyhiä perusrituaaleja on toki ollut kaikissa uskontoissa, ja niinpä Jeesuskin otti kasteen Johannekselta, joka oli omien opetuslastensa piirissä jo ennakoitut hänen, Jumalan pojantulemistä. Itse vesi ei ole pyhä eikä sellaiseksi kasteessakaan tule, mutta monet liittävät siihen kauniita tapoja: Vesi voidaan hakea perheen kesämökin lähteestä, tai sillä voidaan kastella kasteessa istutettavan puun taimi.

Jeesus itse suorastaan komensi opetuslapsiaan: Menkää ja tehkää kaikki kansat minun opetuslapsikseni. Se tapa oli kastaa ihmiset kolmiyhteisen Jumalan nimeen sekä opettaa heitä.

Aivan ensimmäiset kastetut olivat enimmäiseen aikuisia, jolloin opetus tapahtui luonnostaan ennen kastetta. Nykyisin rippikoulu opettaa lapsille sen, mihin he ovat vauvana vanhempiensa tahdosta liittyneet.

Kaste on muiden kirkollisten toimitusten tapaan ikään kuin pieni jumalanpalvelus. Siihen sisältyykin monta ristinmerkillä siunaamista; sitä kastejuhlan toinen nimi ristiäiset.

Kasteessa ihminen otetaan Jeesuksen opetuslapseksi ja seurakunnan jäseneksi. Se on siis sekä hengellinen että jäsennystapahtuma. Kasteessa lapsi ottaa myös vastaan uskon. Moni kysyy, miten se tapahtuu, kun vauva ei ymmärrä puhetta ja ehkä nukkuu koko toimituksen ajan. Vastausta on etsitty satojen viisaiden voimin, ja lopputulokseksi on jäänyt, että se on Jumalan suuria salaisuuksia.

Kummien on aikanaan ajateltu vastaavan ymmärtämättömän vauvelin puolesta kasteen kysymyksiin. Kummit ovat myös olleet lasten elämän tukijoita ja varavanhempia – siitä antiakin ajan nimi sponsor. Nykyisin ajattelemme heidän olevan kastetun aikuisia ystäviä, mistä syystä vanhemmat valitsevat kummit kauniisti ja tarkkaan.

Vesi kertoo, että paha on pesty pois ja valkoinen kastemekko, että armo peittää ihmisen päästää jalkoihin. Aina ei tule kysyneksi, että mikä se "paha" siten on. Synnistä on hankala puhua, kun edessä lepää ihan pikkulainen ihmisen. On kuitenkin niin, että meissä jokaisessa on mahdollisuus niin hyvään kuin pahaan. Kaste vahvistaa pyrkimystämme siihen hyvään.

Lutherkin pohti tätä ja sanoi leikilliseksi, että kaste on ihmiselämän vaarallisin hetki. Silloin paholainen vaanii saalistaan, jonka kasteen hetki häneltä lopullisesti riistää. Tämä mielikuva kertoo myös, miksi lapsen nimeä tavattiin pitää salassa aivan vedellä valeluun asti. Muinoin nimittäin uskottiin, että sillä, joka tieti nimesi, oli myös valtaa sinuun

nähden. Nyt taikauskon aika on ohi, ja lapsen nimi kerrotaan aivan seremonian alussa.

"Sai kasteessa nimen" -ilmoitus lehdessä on siis epätkonfidentiaali. Lapsella on nimi heti kun vanhemmat sen hänelle antavat. Kaste ei siis ole nimenantiojuhla. Silti nimellä on suuri merkitys, ja sitä kannattaa juhlia; sanoohan Jumalakin ihmisen: "Minä olen sinut nimeltä kutsunut, sinä olet minun."

Jeesus puolestaan sanoi olevansa maailman valo. Niinpä kastepöydällä palaa kynttilä, ja perhe saa myös kastekynttilän. Liekki on kaunis ja yleispätevä rakkauden symboli. Myöhemmin kastekynttilän tapaa usein lapsen rippijuhi kahvipöydässä muistuttamassa, miten kaste ja konfirmaatio kuuluvat yhteen. Myös konfirmaation alba on ikään kuin kastemekon toisinto.

Konfirmaatio mainitaan usein kasteen vahvistamisenä. Sitä se ei ole; kaste on vahva ja riittävä ihan sinällään. Mutta konfirmaatiossa nuori aikuinen tunnustautuu itse siihen uskoon, johon häntä on kasteen jälkeen vanhempien, kummien ja seurakunnan tuella kasvattettu. Kaste onkin paitsi perheen, myös koko seurakunnan juhla. Siksikin kaste on aiemmin tapahtunut enimmäiseen kirkossa, myös jumalanpalveluksen yhteydessä, ja tämä tapa on tekemässä paluuta. Kotikasteessakin seurakunta on toki mukana aktiivisesti rukoillaan, tekstejä lukien tai vaikka pikkuisen päättä kuivaten. Kaste on kaikkien meidän juhla. Meistä jokainen tarvitsee päivittäin sitä ansaitsematonta armoa, joka on kasteen suurin sisältö ja lahja. □

*Kasteesta on paljon lisää tietoa kirkon nettisivulla [kaste.fi](http://kaste.fi) sekä seurakuntamme kotisivulla.*



## Dopet berättar

HILKKA OLKINUORA

*Dopet är ett sakrament, en helig handling. Vår kyrka har behållit bara två av de sju ursprungliga katolska sakramenten. Martin Luther valde nämligen dopet och nattvarden av två skål: Jesus hade själv deltagit i dem, och de omfattade konkreta element – vatten i dopet och bröd och vin i nattvarden. Det känns alltså naturligt att berätta om dopet just genom dess synliga och konkreta element.*

Vattnet är naturligtvis i fokus med till-sammans med den som döps, vare sig hon är barn eller vuxen. Det är fråga om en tvagning, om att bli ren. Heliga

tvagningar finns i alla religioner, och när Jesus lät sig döpas av Johannes efter att många andra blivit döpta, blev han igenkänd som Guds son. Doppvatnet i sig är inte heligt före eller efter dopet, men det är vanligt att man skapar vackra ritualer kring det i alla fall. Det kan hämtas från källan vid stugan eller användas vid planteringen av ett dopträd på gården.

Jesus var väldigt tydlig om dopets betydelse då han sade till sina lärjungar: Ni skall gå och göra alla folk till mina lärjungar. Metoden var enkel: döp mänskor i den treenige Guds namn och lärdem allt jag har lärt er. De allra första döpta var förstås vuxna, som naturligt nog fick sin undervisning före dopet.

Nuförtiden får barnen i skrifskolan lära sig om den tro föräldrarna lätt döpa dem till.

Dopet är en liten gudstjänst, i likhet

med alla andra kyrkliga förrätningar. Det innebär också en del välsignelser med korstecknet; därav namnen ristiäiset och christening.

I dopet blir man Jesu lärjunge och medlem i sin församling. Det är alltså en både andlig och civil ceremoni. Barnet tar också emot tron i dopet. Det är naturligt att fråga hur det går till – barnet förstår ju inte ord och sover kanske under förrätningens gång. Hundratals vise män och kvinnor har sökt ett rationellt svar, men kommit till slutsatsen: Det är en av Guds stora hemligheter.

Faddrarna var ursprungligen tänkta att vara svara för barnets del på dopfrågorna. De har också utsatts för att vara stöd och eventuellt foster föräldrar till barnet, om hon förlorar sina föräldrar, därav det antika namnet sponsor. Nuförtiden ser vi faddrar mest som barnets



vuxna vänner, och föräldrarnas kriterier för faderval har förändrats därefter.

Om vattnet berättar, att allt ont har tvättats bort, betyder den långa vita dopkoltan att näden täcker hela människan, från topp till tå. Vi ställer ogärna frågan, vad är "det onda" vi talar om, då vi håller en nyfödd oskyldig baby i famnen. Vi måste dock minnas, att alla bär inom sig möjlighet till både gott och ont. Doptet tar fasta på det och stöder oss i vår strävan mot det goda.

Luther funderade på detta även han, och sade lite skämtsamt, att doptet är den farligaste stunden i en människas liv. Då är djävulen på lur efter sitt byte, då det heliga doptet tar det bort från honom för evigt. Denna liknelse förklarar varför barnets namn hölls hemligt till det sista. Man trodde nämligen förr, att den som vet ditt namn också har viss makt över dig. Nu är vidskepelsens tid förbi, och vi får veta namnet i ett tidigare skede.

"Fick namnet vid doptet" -annonser är alltså inte helt rätt uttryckt. Ett barn har ett namn precis så snart föräldrarna har bestämt sig. Doptet är inte en namngivningsfest. Ändå har namnet en stor betydelse och är värt att firas. Gud säger ju till oss: "Jag har kallat dig vid namn; du är min." □

Jesus för sin del kallade sig själv världens ljus. Därför har vi ett eller två ljus på dopbordet, och familjen får ett dopljus. Lågan är ju en universell symbol för kärlek. Dopljuset gör ofta entré senare på konfirmationsfestens kaffebord och påminner om hur dessa två ritualer hör ihop. Även alban är egentligen en dopkolta, men modell större.

Konfirmationen kallas ofta dopets bekräftelse. Så är det egentligen inte. Doptet är tillräckligt som sådant. Men i konfirmationen bekräftar den unga vuxna sin tillhörighet till den tro som föräldrar, faddrar och församlingen har varit med om att hjälpa henne att växa i.

Doptet är alltså inte enbart familjens, utan hela församlingens fest. Därför var det vanligt att döpa just i kyrkan, ofta under högmässan; denna sed har fått nu en viss renässans. Men även vid hemdoptet är församlingen aktivt med, då de närvarande läser böner och texter, eller torkar det lilla huvudet. Doptet är en fest för oss alla. Var och en av oss behöver dagligen den förutsättningslösa kärlek, som är dopets innebörd och gåva. □

Mer om doptet hittar du på kyrkans webbplats [doptet.fi](http://doptet.fi) samt församlingens hemsida.

DORRIT KROOK

## Snart är det Långfredag

*Den långa dagen, men solen går upp när den ska och händer ingenting i stil med Ragnarök så går den ner igen på aftonen. Knappast är Långfredagen längre än en vanlig fredag.*

*Men vanlig är den förvisso inte.*

**H**av bort från mig dina sångers buller, sade profeten Amos och gisslar dem som sitter i sina soffors hörn och på sina bäddars sidendamast.

Nej, några bullriga sånger ska vi inte lyssna till i väntan på Långfredagen, dagen då Jesus dog på korset. Milda och försiktiga ska sångerna vara, stilla gnolande och tröstande ska de låta. Intet buller är tillåtet under vår väntan och vår förberedelse, helst ska vi tala lågmält och kanske tänka mer än tala. Tröst ska sångerna ge, tröst och lisa för dem som lider och är betryckta, för dem som tror att allt hopp är ute.

Sångerna ska ge eder ett nytt hjärta och låta ny ande komma i edert bröst; stenhjärtat ska försvinna och istället ska där bulta ett varmt hjärta.

Det som tant Olga berättade för oss i söndagsskolan för länge sedan om Jesu födelse, det var inte alls svårt att fatta. Om änglaskaror som kom flygande med stora, mjuka vingar och långa kjolar. Till slut kom de i stora härskaror när inte herdarna kunde tro på vad de såg; det vart ett stort dans och herdarna blevo förskräckta, läste tant Olga från sin bok.

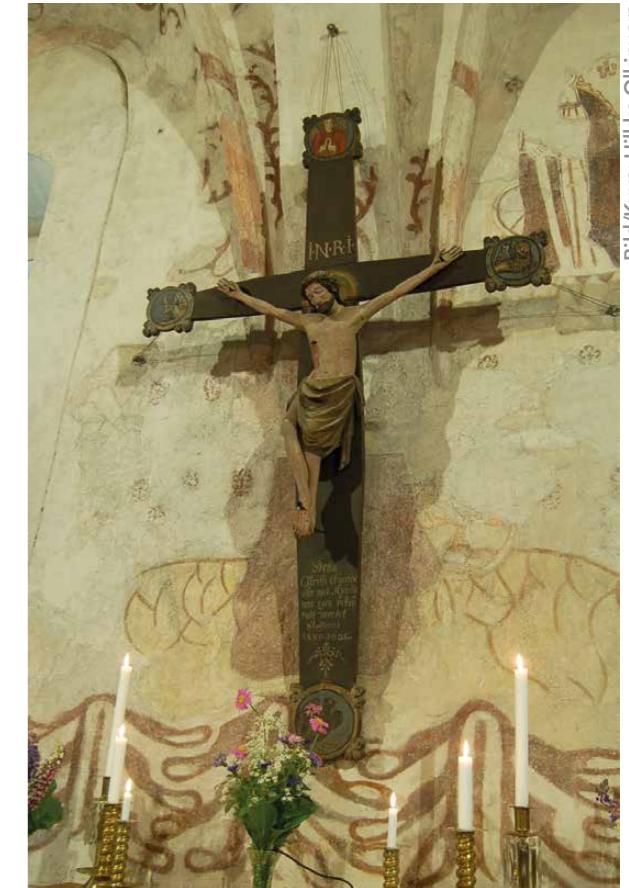
Varen icke förskräckta, sade änglarna, och det tyckte jag var ett språk som passade änglar; varen icke förskräckta ty se, vi bådar eder en stor glädje!

Inte kunde ju änglar tala som vanligt folk och ropa ut att va nu int rädda, gott folk, ids inte springa undan och göm er! Komin fram därifrån, ta å samelin ihop era bässar å tackor å lamm å hundar å lagin er iväg lite hastigt ti Betlehem å si barnet som ligger i en krubba!

Så talade inte änglar, utan i himmelska härskaran hade de ett änglaspråk som måste vara nånting mittemellan lärksång och tant Olgas brorsdotter Beda, som kunde sjunga till gitarr!

Det var så vackert att man bara ville höra mer av Tant Olgas berättelse. Allt som kanske var litet styggt och vrångt inne i en blev mjukt och upplöst och flytande och man bestämde sig för att alltid vara snäll samt att lära sig spela på gitarr och kanske sjunga... □

Det var då när allt var glädje och lycka för att ett barn var fött och ingen visste någonting om Långfredagen.



Bild/Kuva: Hilkka Olkinuora

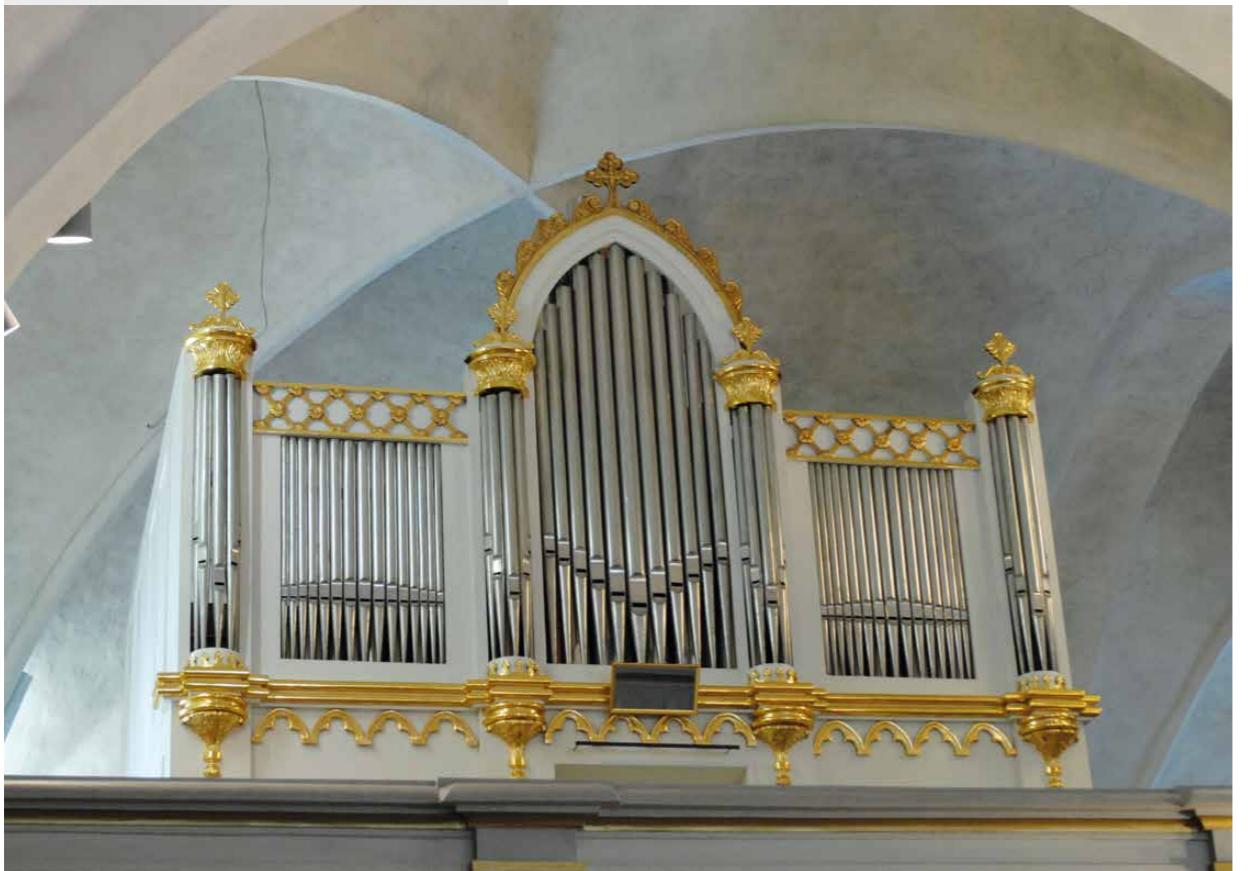
\*\*\*

Kristus är uppstånden!  
Ja, han är sannerligen uppstånden!

Det sker på den tredje dagen, då glädjen tar plats efter sor- gen, då barnen får måla påskägg, mammor kokar ägg tillsam- mans med lökskal - och äggen får en vacker, ljusbrun yta. Dags att leta små godisar, gömda finurligt så att mamma inte ens minns var hon har gömt de riktigt små chokladäggen. De bru- kar komma fram närmare sommaren när häggen blommar och talgoxarna för länge sedan har tagit sin holk i besittning. Man fick skratta igen, springa utan vinterkläderna och istället ha en nystruknen blus och vita långbyxor, som kanske hade blivit litet för korta under vintervilan.

Mormor har lagt sin vita schal över axlarna och sitter en stund i solskenet. Hon är den enda som tycker mycket om memma med socker och grädde, som serveras ur riktiga memmrivor, gjorda av björknäver. Sommaren ligger framför i väntan på vitsippor och smörblommor, fägelungar och utfärder till någon simstrand; i år skulle flickan lära sig simma! □

# Orgeln 30 år!



Urut  
30 vuotta!

Inkoon kirkon ensimmäiset lehteriurut rakensi Gustaf Andersson Tukholmassa vuonna 1841. Andersson oli aikanaan Ruotsin etevimpiä urkurakentajia. Kaksi-kymmentä vuotta aikaisemmin Inkoossa oli alettu kerätä varoja kirkkourkujen hankkimiseen.

Ingå kyrkas första läktarorgel byggdes 1841 av Gustaf Andersson, Stockholm, en av Sveriges främsta orgelbyggare på sin tid. Tjugo år tidigare hade man börjat samla medel till en orgel.

Orgelkassans räkenskapsbok finns i församlingens arkiv. Det är intressant läsning! "Utgift för orgelverkets överskeppande med segelfartyg från Stockholm till Helsingfors, utgift för orgelverkets transport längs kusten med båt till Ingå hamn, utgift för gesällernas inkvartering och uppehälle, mm." Anderssons orgel spelade ända fram till 1936. Den var då sliten, dammig, sotig och ansågs kanske omodern. Ingå församling beslöt (tyvärr) att ersätta orgeln med en ny. De värdefulla fasaderna från 1841 bevarades. En pneumatisk "fabriksorgel" till förmånligt pris inköptes från Tjeckoslovakien. Men kvalitet och pris brukar följas åt. Själv har jag många gånger spelat på den tjeckiska orgeln. Jag saknar den inte.

När orgelfrågan i slutet av 1980-talet igen blev aktuell ville Ingå församling ha en orgel som till klang och uppbyggnad stod i harmoni med de gamla fasaderna – och framför allt en orgel av hög kvalitet. Uppdraget att bygga den nya orgeln gick till den svenska firman Åkerman

& Lund. Som förebild tjänade Gustaf Anderssons bevarade orgel från 1826 i Östra Husby kyrka nära Norrköping. När den nya Ingå-orgeln var klar tog orgelbyggeriet en del av de nya piporna till Östra Husby för finjustering av intonationen. På detta sätt hämtade man äkta "Andersson-sound" till Ingå.

Resultatet är mycket lyckat. Jag vågar påstå att vi i Ingå kyrka har en av Finlands tio bästa orglar! Klangen förtjänar många superlativer. Orgeln känns stabil att spela på. "Touchen" i tangenterna är känslig, organisten har tonen i fingertopparna. Tack vare den höga kvaliteten på hantverk och mekanik ser jag ingen bakre gräns på orgelns livslängd. Orgeln används årligen ca 150 gånger vid högmässor, andakter, förrättningar och konserter. På 30 år har orgeln alltså ljudit omkring 4.500 gånger! Därtill kommer alla övningar.

På en av Svenska Orgelsällskapets exkursioner hade jag en gång nöjet att lyssna till orgeln i Östra Husby. Jag kon-

TEXT | TEKSTI: ANDERS STORBACKA KANTOR I INGÅ 1996–99 | INKOON KANTTORI 1996–99

Urkukassan tilikirja on säilynyt seurakunnan arkistossa, ja se on mielenkiintoista lukemista! Siitä käy ilmi paljonko maksoi urkujen lähettiläminen Tukholmasta isolla purjelaivalla Helsinkiin, urkujen kuljettamisen pienemmällä veneellä Inkoon satamaan, Anderssonin kisällien majoitus, ym. Anderssonin urkuja käytettiin vuoteen 1936. Ne olivat silloin kuluneet, nokiset, pölyiset – ja niitä pidettiin ehkä vanhanaikeisina. Inkoon seurakunta päätti (valitettavasti) korvata urut uusilla. Arvokkaat julkisivut, eli fasadit, kuitenkin säilytettiin. Tsekkoslovakia ostettiin edulliseen hintaan pneumaattiset "tehdasurut". Mutta halpa hinta tarkoittaa usein huonoa laatuoa. Olen itse monta kertaa soittanut näitä tsekkiläisiä urkuja, enkä niitä kaipaan.

Kun urkuasia 1980-luvun loppupuolella taas tuli ajankohtaiseksi oli Inkoon seurakunnalla tähtäimessä laatusoitin jonka rakenne ja ääni olisivat sopusoinnussa vanhojen julkisivujen kanssa. Päädyttiin tilata uudet urut ruotsalaiselta Åkerman & Lund -urkurakentamolta.

staterade att bättre orgel att ha till förebild knappast finns. Att turvis lyssna till vår kantor Marianne Gustafsson Burgmanns CD "Drei Orgelsonaten" med orgeln i Ingå, och till Jan Börjessons CD "Fantasia" med Orgeln i Östra Husby, är minst sagt en upplevelse! I orgelns gästbok har många gästande organister skrivit positiva kommentarer. Den svenska orgelkonsulten Carl Gustaf Lewenhaupt skrev den 30 december 1990: "Om Gustaf Andersson kan lyssna till denna härliga orgel nu, där uppifrån, tror jag att han känner glädje! Om jag vore församlingsbo eller t.o.m. organist i Ingå skulle jag glädjas var enda gudstjänst över att få sjunga med denna sjungande, lovsjungande orgel! På återseende och -hörande!"

Ett tips. Sök på Youtube: orgel Östra Husby. I Ingå kyrka finns en orgelbroschy och två orgel-vykort att köpa för en liten slant.

Ruotsin Urkuseuran jäsenenä olen kerran päässyt kuuntelemaan Östra Husbyn kirkon urkuja. Totesin, että parempia urkuja esikuvaksi tuskin löytyy. Kun vuorotellen kuuntelee kanttorimme Marianne Gustafsson Burgmannin CD-levyä "Drei Orgelsonaten" Inkoon uruilla, ja Jan Börjessonin CD-levyä "Fantasia" Östra Husbyn uruilla, onnellista hymyä on mahdotonta pitää poissa. Urkume vieraskirjaan moni vieraleva urkuri on kirjoittanut positiivisia, jopa ylistäviä kommentteja. Ruotsalainen urkukonsultti Carl Gustaf Lewenhaupt kirjoitti joulukuun 30:nä päivänä 1990: "Jos Gustaf Andersson voisi kuunnella näitä ihania urkuja nyt, tuolta ylhäältä, luulen että hän tuntisi iloa! Jos olisin seurakuntalainen tai jopa urkurina Inkossa, iloisitsin jokaisessa jumalanpalveluksessa että saisin laulaa näitten laulavien, ylistävien urkujen säestysksellä! Nämä min ja kuulemin!" (Käännös A.S.)

Vihje. Hae Youtubesta: orgel Östra Husby. Inkoon kirkossa on myynnissä urkujen esite ja postikortti.

# Backspegeln \*\* Katsomme taaksepäin

## Naisten Brunssi 2.3

"Autuaita ovat ne, jotka osaavat nauraa itselleen, sillä heiltä ei tule hupia puuttumaan."

"Mielentila on ihmisen sisäinen säätila."

Nämä ja monet muut naisten viisaudet ilahduttivat lähes puoltasataa osallistujaa jo perinteeksi muodostuneella Naisten brunssilla. Herkullisesta – ja terveellisestä - tarjoilusta ja hienosta suunnittelusta vastasi seurakunnan väki. Elämä heiastui Katri Paukkusen laulussa, elämän sipulia kuori Piia Reijonen, elämän kokonaisuudesta muistutti Kicki Fagerström (kuvaassa vasemmalta lukien). Marianne Gustafsson Burgmann kertoi elämän esteradasta ja Maarit Lassila elämän väristä.



Bilder/Kuvat: Hilkka Ollinuora

## Kvinnobrunsch 2.3

"Saliga de som kan skratta åt sig själva. De kommer aldrig att vara utan glädje."

Den traditionella kvinnobrunchen har av sig självt blivit tvåspråkigt, så även denna gång då nästan ett femtiotal kvinnor samlades kring klockskap, vänskap och fika. Katri, Piia och Kicki (från vänster), Marianne och Maarit delade sina tankar med oss. Vi fick ihop en kollekt för välgörande ändamål också. Alltså: Höstbrunch nästa!

**Barnklubbsbarnen** njuter av sin utedag.  
**Päiväkerholaiset** nautii ulkoilupäivästään.



# Backspegeln \*\* Katsomme taaksepäin

**Pysselklubben** som samlas en gång i månaden har varit flitig.

**Askartelukero** joka kokoontuu kerran kuussa saa yhdessä paljon aikaiseksi.



**Församlingskvällen 12.3** var populär med biskop Björn Vikström som inledare. Fokuset var ställt på kyrkans och församlingens framtid och många goda tankar kom fram i alla talarer.

**Seurakuntailta 12.3** oli suosittu. Piispa Björn Vikström piti tilaisuudessa alustuksen. Katse käännettiin kirkon ja seurakunnan tulevaisuuteen ja monta hyvää ajatusta tuli esiin kaikissa puheenvuoroissa.



## Makars efternamn och barns efternamn

Broschyren innehåller information om hur ett efternamn kan ändras i samband med ingåendet av ett äktenskap. Broschyren innehåller också information om barns efternamn och om hur barns efternamn kan ändras. Anvisningarna är avsedda både för dem som planerar att gifta sig, när de begär prövning av hinder för äktenskap, och för barns föräldrar.

Broschyren delas ut av magistraterna samt av evangelisk-lutherska kyrkans och ortodoxa kyrkans församlingar. Broschyren har också publicerats på magistraternas webbsidor på adressen [maistraatti.fi](http://maistraatti.fi). Nämre information om de avgifter som tas ut för namnändringar lämnas av magistraterna. Bestämmelserna om efternamn finns i lagen om för- och efternamn (946/2017), som kan läsas på adressen [www.finlex.fi](http://www.finlex.fi).

### Makars efternamn när de gifter sig

När ska makarna meddela sitt val av efternamn?

Personer som planerar ingå äktenskap ska meddela sitt val av efternamn till den som utför hindersprövningen samtidigt som de begär prövningen. Prövning av hinder för äktenskap begärs med en särskild blankett som också har ett fält för val av efternamn. Blanketten finns på magistraternas webbsidor på adressen [maistraatti.fi](http://maistraatti.fi). Båda makarna behåller sitt eget efternamn i samband med vigseln om de inte meddalar den som utför hindersprövningen om sitt val av efternamn.

Det bör beaktas att makarna inte kan ändra sitt val av efternamn efter hindersprövningen. Om makarna efter hindersprövningen änglar sitt val av efternamn kan de underrätta vigselsförärrtaren om detta. Då behåller de emellertid båda sitt eget efternamn i samband med vigseln.

Ett efternamn som fästs av en tidigare maka/make kan inte överföras till en ny maka/make

Ett efternamn som fästs av en tidigare maka/make kan inte överföras till en ny maka/make som efternamn eller ett av efternamnen i en efternamnskombination. Inte heller en efternamnskombination som fästs av en tidigare maka/make kan överföras till en ny maka/make

Alternativ som lagen tillåter

Makarna kan välja mellan fyra alternativ när de ingår äktenskap:

1. Båda makarna behåller det efternamn som har näst senaste ättensnamnet.
2. Makarnas sista ättensnamn.

## Namnfrågor i anslutning till barnets födelse

**Nya bestämmelser om för- och efternamn har trätt i kraft vid ingången av år 2019.**

Enligt den nya lagen kan man välja fyra förnamn i stället för tre. Den tid inom vilken ett barn ska ges ett namn har förlängts, från två månader till nuvarande tre månader efter födelsen.

Att efternamnskombinationerna tillåts medför bättre möjligheter att beakta olika familjesituationer. En efternamnskombination kan bildas av två olika efternamn som personen har rätt att använda, kombinerade med bindestreck eller skrivna skilt för sig. Efternamnens ordningsföljd och användningen av bindestreck ska väljas när kombinationen bildas.

Utgångspunkten är att barnets efternamn bildas utgående från föräldrarnas gemensamma efternamn eller efternamnskombination. Om föräldrarna inte har ett gemensamt namn ges barnet samma efternamn eller efternamnskombination som sina helsysskon, som föräldrarna gemensamt har vårdnaden om. Barnet får sin förälders efternamn eller efternamnskombination också när barnet har endast en förälder.

I andra fall än de ovan nämnda finns det flera alternativ. Som barnets efternamn kan väljas antingen någondera av förälderns namn eller en efternamnskombination, som bildats av båda föräldrarnas efternamn. Barnet kan få sin faders efternamn eller efternamnskombination endast om föräldrarna var gifta då barnet föddes eller om magistraten har fastställt faderskapet.

Om föräldrarna inte tillsammans är vårdnadshavare för barnet, har den/de som har vårdnaden rätt att besluta vilkendera förälderns efternamn barnet skall få.



## Namnfrågor i anslutning till barnets födelse

**Nya bestämmelser om för- och efternamn har trätt i kraft vid ingången av år 2019.**

Som efternamn till ett barn kan också väljas ett efternamn eller en efternamnskombination som följer namnkulturen i en främmande stat, om föräldrarna på grund av sitt medborgarskap eller någon annan därmed jämförbar omständighet har anknytning till en främmande stat.

Om ni är det minsta osäkra på om det för- eller efternamn ni tänker ge ert barn är godtagbart ska ni kontakta församlingen eller magistraten. Om namnet är nytt, mycket sällsynt eller förekommer hos båda könen är det magistraten som skall godkänna namnet även om barnet döps till medlem i den evangelisk-lutherska kyrkan i Finland. Kontakta då magistraten i god tid före dopet, annars är det risk att det namn som används vid dopet inte kan registreras i befolkningsdatasystemet i den form ni önskar.

Församlingen hjälper er gärna, ni kan besöka oss på kansliet eller kontakta oss per telefon.

Broschyren "Makars efternamn och barns efternamn" innehållande information om bl.a. barns efternamn och om hur efternamn kan ändras, har publicerats på församlingens webbsida på adressen [ingaforsamling.fi/livetsfester/dop](http://ingaforsamling.fi/livetsfester/dop) (under "Val av namn"), samt på magistraternas webbsidor på adressen [maistraatti.fi](http://maistraatti.fi).

Lagen om för- och efternamn (946/2017) kan läsas i sin helhet på adressen [finlex.fi](http://www.finlex.fi).

TEXT: SIV DUFVELIN

Bild: Pixabay

## Nimiasiota lapsen syntymän yhteydessä

**Etu- ja sukunimeä koskeva lainsäädäntö on uudistunut vuoden 2019 alusta.**

Uuden lain mukaan etunimiä voidaan antaa kolmen sijasta neljä. Lapsen nimenantovelotetta koskeva määräaika on pidentynyt, kahdesta kuukaudesta nykyiseen kolmeen kuukauteen.

Sukunimiyhdistelmän salliminen ottaa huomioon entistä paremmin perheiden erilaiset tilanteet. Kahdesta eri sukunimestä, joiden käyttämiseen henkilöllä on oikeus, voidaan muodostaa sukunimiyhdistelmä, yhdistettyä yhdsmerkillä tai kirjoitettuna erilleen. Sukunimen järjestys ja yhdsmerkin käyttö on valittava yhdistelmää muodostettaessa.

Lähtökohtana on, että lapsen sukunimi määrittyy vanhempien yhteisen sukunimen tai sukunimiyhdistelmän perusteella. Jos vanhemmillä ei ole yhteistä nimeä, lapsi saa saman sukunimen tai sukunimiyhdistelmän kuin täysisäruksellaan, joka on vanhempien yhteisessä huollossa. Lapsi saa vanhempansa sukunimen tai sukunimiyhdistelmän myös yhden vanhemman tilanteissa.

Muissa kuin edellä mainituissa tilanteissa on enemmän vaihtoehtoja. Lapsen sukunimeksi voidaan valita jomman-kumman vanhemman sukunimi tai vanhempien sukunimestä muodostettu sukunimiyhdistelmä. Lapsi voi saada isänsä sukunimen tai sukunimiyhdistelmän vain, jos vanhemmat olivat avioliitossa lapsen syntyessä tai maistraatti on vahvistanut isyyden.

Jos vanhemmat eivät ole yhdessä lapsen huoltajia, on lapsen huoltajalla tai huoltajilla oikeus päättää, kumman vanhemman sukunimen lapsi saa.

Lapsen sukunimeksi voidaan valita myös vieraan valtion nimikulttuurin mukaisesti muodostettu sukunimi tai sukunimiyhdistelmä, jos vanhemmillä on kansalaisuutensa tai muuhun siihen rinnastettavan seikan perusteella yhteys tähän valtoon.

Jos olette yhtään epävarmoja siitä, onko lapselle suunnittelemanne etu- tai sukunimi hyväksyttävä, ottakaa yhteys seurakuntaan tai maistraattiin. Jos nimi on uusi, hyvin harvinainen tai esiiintyy kummallakin sukupuolella, nimen hyväksyttävyys selvitetään maistraatissa, vaikka lapsi olisikin tarkoitettu kastaa Suomen evankelis-luterilaisen kirkon jäseneksi. Ottakaa näissä tilanteissa yhteys maistraattiin mahdollisimman hyvissä ajoin ennen kastetilaisuutta, sillä muuten vaarana on, että kasteessa käytettyä nimeä ei voida rekisteröidä väestötietojärjestelmään sellaisenaan. Seurakunta auttaa teitä mielellään, voit käydä luonamme kansliassa tai ottaa yhteyttä meihin puhelimitse.

## Puolison sukunimi ja lapsen sukunimi

Tässä esitteessä kerrotaan, mihin tavalla sukunimi voi muuttua avioliiton solmimisen yhteydessä. Esitteessä kerrotaan myös lapsen sukunimestä ja sen muuttamisesta. Ohjeistus on tarkoitettu sekä avioliittoon aikoville, kun he pyytävät avioliiton esteiden tutkintaa, että lapsen vanhemmille. Esitetään jakavat maistraatit sekä evankelis-luterilaisen kirkon ja ortodoksisen kirkkokunnan seurakuntat. Esite on julkaistu myös maistraattien verkkosivulla osoitteessa [maistraatti.fi](http://maistraatti.fi). Tarkempi tietoa nimemuutoksista perittävistä maksista saa maistraateista. Sukunimestä säädetään etu- ja sukunimilaissa (946/2017), johon voi tutustua osoitteessa [finlex.fi](http://finlex.fi).

### Puolisoiden sukunimi avioliittoa solmittaessa

#### Milloin puolisoiden on ilmoitettava sukunimivalinnastaan?

Avoliittoon aikovien on ilmoitettava sukunimivalinnastaan avioliiton esteiden tutkintaa. Avoliiton esteiden tutkintaan pyytävät vanhemmat. Pyytävät vanhemmat pyydettävät sitä varten laadittuja lomakkeella, kun he kohta sukunimivalintaan varten. Lomake löytyy maistraattien verkkosivulta osoitteesta [maistraatti.fi](http://maistraatti.fi), jossa on myös kumpikin puoliso säälyttää oman sukunimensä avioliittoon vihkimisen yhteydessä, jos avioliittoon aikovat eivät ilmoita sukunimivalinnastaan avioliiton esteiden tutkijalle.

Huomattava on, että puoliset eivät voi muuttaa sukunimivalintaansa avioliiton esteiden tutkinnan jälkeen. Jos puoliset tutkinnan jälkeen alkavat kattaa sukunimivalintaansa, he voivat ilmoittaa siitä vihkijälle. Tällöin he kuitenkin kumpikin säälyttävät omat sukunimensä avioliittoon vihkimisen yhteydessä.

#### Aiemmalta puolisolta saatua sukunimeä ei voi siirtää uudelle puolisolle

Aiemmalta puolisolta saatua sukunimeä ei voi siirtää uudelle puolisolle sukunimeksi. Myöskään aiemmalta puolisolta saatua sukunimiyhdistelmää ei voi siirtää uudelle puolisolle.

#### Lain sallimiset vaihtoehdot

#### Puolisolla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.
2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.
3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

Puolisilla on avioliittoon mennessään valittavana neljä vaihtoehtoa:

1. Kumpikin puoliso säälyttää sen sukunimen, joka hänellä on avioliittoon mennessään.

2. Puoliset voivat sopia, että he ottavat yhteisen sukunimen tai yhteisen sukunimiyhdistelmän. Jotta molemmilla puolisilla ja yhdessä sukunimeksi, on yhteinen sukunimi. Yhteisen sukunimen laatu riippuu vanhempien sukunimien laatuista.

3. Puoliset voivat jättää oman sukunimen.

</

# Dopet är Guds gåva

*Genom dopet blir vi medlemmar i kyrkan och välkomnas in i en församling. Under de senaste tiderna har många kristna och troende föräldrar lämnat sina barn odöpta på grund av att de tycker att barnet får senare själv bestämma om medlemskapet. Ofta tänker man att skriftskolan är till för detta ändamål. Det är sant att skriftskolan med konfirmation har en nära förbindelse med dopet, men dopet är något mycket mer än bara en initiatonsrit!*

**G**enom dopet blir vi Guds barn. Att bli Guds barn är den största och viktigaste gåvan, som en människa kan få. När man blir döpt redan som ett barn betyder det, att vi får leva i Guds närhet från första början av vårt liv. Kyrkan döper människor i alla åldrar, men om föräldrarna vill ge Guds beskydd för sina barn, döper de barnet så snabbt som möjligt. I Ingå brukar familjerna döpa sina barn i 2–3 månaders ålder.

Genom att döpa sina barn ger föräldrarna också ett löfte att uppföstra barnen och handleda dem i både vardagliga och andliga frågor så gott de kan. Det är ett stort och viktigt ansvar. Lyckligvis, behöver föräldrarna inte bärta ansvaret helt ensamma. Kyrkan vill stöda föräldrarna och familjerna med att utse två eller flera

faddrar till barnet för att stöda föräldrarna i deras uppgift som uppföstrare.

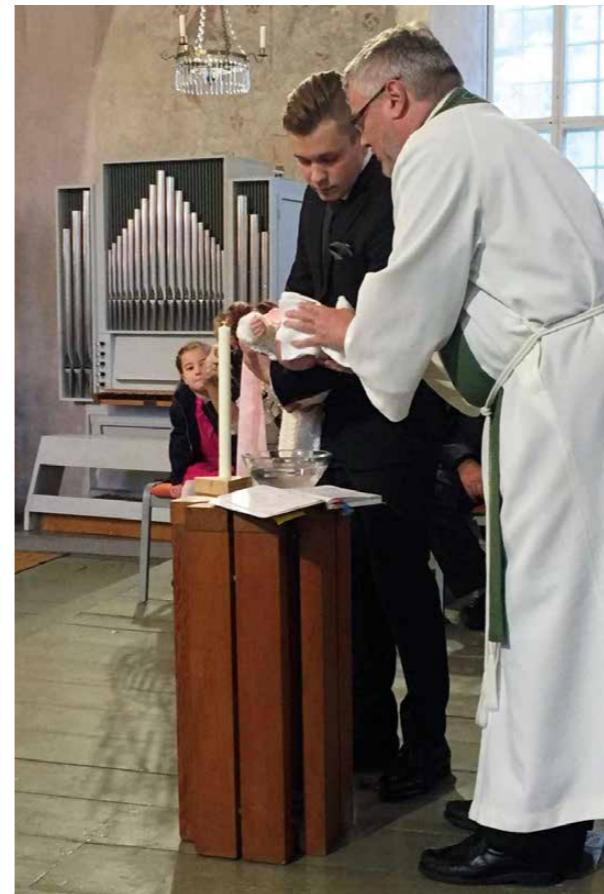
**Fadderskapet handlar om att leva** som en kristen. En fadder är en viktig person i ett barns liv, en trygg vuxen vän. Det är oftast föräldrarna som väljer faddrarna bland människor de känner väl. Ett barn som döps ska ha minst två faddrar. Faddrarna ska höra till den evangelisk-lutherska kyrkan, och vara konfirmerade, för att kunna stöda barnet i hennes andliga uppväxt. Om det finns mera en två faddrar, kan de övriga faddrarna höra också till något annat kristet sammund som vår kyrka godkänner. En fadder som hör till en kyrka utomlands behöver inte vara konfirmerad.

Efter att man har gått skriftskolan och

blivit konfirmerad tar man själv ansvar för sin andliga uppväxt. Före det ligger ansvaret hos föräldrarna och faddrarna. Därför hoppas jag, att den som blir vald till fadder, tar sin uppgift på allvar, och ger barnet av sin tid, lyssnar och är intresserad av allt som gäller barnet. Faddern ber för barnet och kan också delta i församlingens verksamhet tillsammans med sitt gudbarn.

Det är viktigt att barnet åtminstone har två faddrar, för man vet ju aldrig vad livet för med sig och om kontakten bryts med den ena faddern, så finns ju, förhoppningsvis, den andra faddern ännu kvar i barnets liv. Två eller flera faddrar kan också ge en mångsidigare och bredare bild av hur en kristen människa lever i dagens värld.

**Största delen av familjerna i Ingå döper** sina barn i kyrkan eller i något annat församlingsutrymme. Det behöver inte vara så. Dopförrättningen kan ordnas också hemma hos familjen, på familjens fritidsbostad eller hos någon släkting eller vän eller i något uthyrd allmän lokal. I princip nästan var som helst. Det finns också möjlighet att döpa barnet under söndagens högmässa. Då betonas speciellt att barnet blir en medlem i den lokala församlingen och att alla fullvuxna bär ansvar för att barnet får en bra uppväxtmiljö. □



## Kaste on Jumalan lahja

*Kasteen kautta tulemme seurakunnan ja kirkon jäseniksi. Viime vuosina ovat monet kristityt ja uskovaiset vanhemmat jättäneet lapsensa kastamatta, koska heidän mielestäään lapsen tulee itse saada myöhemmin valita, kuuluuko hän kirkkoon vai ei. Usein ajatellaan, että rippikoulu käydään tämän vuoksi. Rippikoululla ja konfirmaatiolla onkin läheinen suhde kasteen kanssa, mutta kaste on paljon muutakin kuin vain pelkkä initiaatoriitti!*

**K**asteen kautta meistä tulee Jumalan lapsia. Jumalan lapseksi tuleminen on suurin ja tärkein lahja, jonka ihminen voi saada. Kun meidät kastetaan jo lapsena, saamme elää Jumalan lähellä aivan elämämme alusta asti. Kirkko kastaa kaiken ikäisiä, mutta jos vanhemmat haluavat lapselleen Jumalan suojelusken, kastattavat he lapsensa niin pian kuin mahdollista. Inkoossa perheet kastavat lapsensa yleensä 2–3 kuukauden ikäisinä.

Antamalla kastaa lapsensa antavat vanhemmat samalla lupauksen parhaan kykynsä mukaan huolehtia lapsestaan ja auttaa tätä niin arjen haasteissa kuin hengellisessä kasvussa. Se on suuri ja tärkeä vastuu. Onneksi vanhempien ei tarvitse kantaa vastuuta yksinään. Kirkko haluaa tukea vanhempia ja perheitä nimeämällä lapselle väsentään kaksia kummia avustamaan vanhempia heidän kasvatustehtävässään.

**Kummius tarkoittaa kristittynä elämistä.** Kummi on tärkeä henkilö lapsen

elämässä. Turvallinen aikuinen ystävä. Useimmiten vanhemmat itse valitsevat lapselleen kummit tuntemiensa ihmisten joukosta. Kastettavalla lapsella tulee olla ainakin kaksi kummia. Kummin tulee kuulua evankelisluterilaiseen kirkkoon ja olla konfirmaitu voidakseen tukea lasta tämän hengellisessä kasvussa. Jos kummeja on useampia kuin kaksi, voivat muut kummit olla myös jonkin toisen, luterilaisen kirkon hyväksymän, kristillisen yhteisön jäseniä. Ulkomaisen kirkkoon kuuluvan kummin ei tarvitse olla konfirmaitu.

Rippikoulun ja konfirmaation läpikäytyämme otamme itse vastuun omasta hengellistä elämästämme. Ennen sitä, vastuu on vanhemilla ja kummeilla. Siksi toivonkin, että kummeiksi antavat ottavat tehtävänsä vakavasti ja antaa kummilapselle aikaansa, kuuntelevat ja ovat kiinnostuneita kummilapsensa asioista. Kummi rukoilee lapsen puolesta ja voi yhdessä tämän kanssa osallistua seurakunnan toimintaan.

Lapsella tulee olla kaksi kummia,



SOMMAREN NÄRMAR SIG OCH  
MED DET KOMMER DE EFTERLÄNGTADE

# BARNENS TÄTLÄGER PÅ RÖVASS

3 - 5.7.19 för åk 1-2  
8 - 10.7.19 för åk 3-4  
10 - 13.7.19 för åk 5-6

Anmälningar tas emot per telefon  
onsdagen den 10.4.19 kl 12-15  
enligt följande:

åk 1-2: Lotta tel 050 498 9162  
åk 3-4: Dennis tel 050 440 6904  
åk 5-6: Janne tel 0504703307

Efter onsdagen tas anmälningar emot  
på e-post lotta.ahlfors@evl.fi  
Det ryms max 25 barn per läger,  
och lägret kostar 35 euro.

För att göra anmälan smidigare, uppge barnets namn, ålder,  
adress, förälderns tel.nr och om barnet har tält med.  
Ett lägerbrev skickas hem före lägret.

ARR. Ingå församling och Ingå kommun  
tillsammans

KESÄ LÄHESTYY JA SEN MUKANA KAIVATUT

# LASTEN TELTTALEIRIT RÖVASSISSA

3-5.7.19 luokat 1-2  
8-10.7.19 luokat 3-4  
10-13.7.19 luokat 5-6

Ilmoittautumisia otetaan vastaan puhelimitse  
keskiviikkona 10.4.19 kl.12-15 seuraavasti:

luokat 1-2: Lotta tel 050 498 9162  
luokat 3-4: Dennis tel 050 440 6904  
luokat 5-6: Janne tel 0504703307

10.4. jälkeen ilmoittautumiset  
sähköpostilla: lotta.ahlfors@evl.fi

Jokaiselle leirille otetaan max.25 lasta. Leirin hinta on 35e.

Jotta ilmoittautuminen sujuisi sutiakkaasti olethan valmiina  
antamaan seuraavat tiedot; lapsen nimi, ikä, osoite,  
vanhempien yhteystiedot ja tieto siitä onko lapsella oma  
teltta mukana.

Ennen leiriä kotiini lähetetään leirikirje.

Järj. Inkoon seurakunta ja  
Inkoon kunta yhteistyössä

Nu är det dags att söka höstens dagklubbsplats!  
Nyt on aika hakea syksyn kerhopaikkaa!



## Fastebön

Herre och Härskare över mitt liv,  
bevara mig för lättjans ande, för meninglös  
nyfikenhet, för maktbegär och för tomt prat.

Skänk mig, Din tjänare, nykterhetens ande,  
förläna mig ödmjukhet, ge mig tålamod och  
kärlek.

Herre och Konung,  
öppna mina ögon för mina egna fel så att jag  
inte dömer min broder,  
ty Du är välsignad i evigheternas evigheter.  
Amen.

Efraim av Syriern



## Paastorukous

Herra, elämäni valtias!  
Estä minusta laiskuuden, velttouden, vallan-  
himon ja turhanpuhumisen henki.

Anna minulle, sinun palvelijallesi, sielun  
puhtauden, nöyryyden, kärsivällisyyden ja  
rakkauden henki.

Oi, Kuningas ja Herra!  
Anna minun nähdä rikoksen ja anna,  
etten veljeäni tuomitsisi,  
sillä siunattu olet sinä iankaikkisesti.  
Aamen.

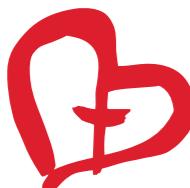
Efraim Syrialainen

Församlingens barnklubb är för barn mellan 3-5 år. Må, ti, ons 9-12.  
Seurakunnan kerho on tarkoitettu 3-5-vuotiaille lapsille. Ma, ti, ke 9-12.

ANMÄLNINGSBLANKETTEN HITTAR DU PÅ FÖRSAMLINGENS NÄTSIDA.  
ILMOITTAUTUMISLOMAKKEEN LÖYDÄT SEURAKUNNAN NETTISIVULTA.

FÖR MERA INFORMATION KONTAKTA:  
LISÄTIEETOJA ANTAA:

NOORA-ELINA NYLUND, LASTENOHJAAJA, INKOON SEURAKUNTA  
noora-elina.nylund@evl.fi  
050-5011755



# GEMENSAMT ANSVAR 2019

## STÖDER BARNS OCH UNGAS SKOLGÅNG

### HJÄLP GENOM ATT BIDRA!

INGA KONTANTER? DU KAN OCKSÅ GE DITT  
BIDRAG PER TELEFON:

SÄND ETT MEDDELANDE TILL NUMMER 16588

APU10 (10 €) / APU20 (20 €)

### RING

0600 1 7010 (10,26 € / TFN + INA/MSA)  
0600 1 7020 (20,28 € / TFN + INA/MSA)

MOBILEPAY-DONATIONSNUMMER 85050

PIVO-DONATIONSNUMMER 2222

SIIRTO-DONATIONSNUMMER 040 700 9902

### BIDRA TILL INSAMLINGEN PÅ NÄTET ELLER I BANKEN

AKTIA FI82 4055 0010 4148 41

NORDEA FI16 2089 1800 0067 75

POHJOLA PANKKI FI14 5000 0120 2362 28

### TACK FÖR DITT BIDRAG!

Insamlingstillståndet RA/2017/785 gäller 1.9.2017–31.8.2019,  
finländska fastlandet, beviljat av Polisstyrelsen 18.8.2017.

Antalet fattiga barn i Finland ökar. Enligt den nyaste statistiken över inkomstfördelningen från år 2016 hörde 10,2 procent av barnen till låginkomsthushåll. Detta innebär 110 000 barn. Samtidigt har de mindre bemedlade barnfamiljernas ställning försämrats till följd av exempelvis nedskärningar i och frysningar av olika sociala förmåner.

För många unga riskerar drömyrket förbi just en dröm om familjen inte har råd med de kostnader som studierna medför, såsom dator, läroböcker eller de verktyg och redskap som behövs för yrkesstudier.

I världens värst drabbade katastrofområden har många barn och unga förlorat nästan allt som är välbekant och tryggt när de blivit tvungna att fly undan naturkatastrofer och konflikter. Framtiden ser hopplös ut och ens egen betydelse i världen är hölijd i dimma när man blir tvungen att avbryta skolgången.

Utbildning är viktigt för den samhälleliga utvecklingen och för att minska ojämlikhet. I synnerhet i utsatta länder och katastrofområden skapar utbildning framtidstro och står för stabilitet i vardagen.

Medlen från insamlingen Gemensamt Ansvar 2019 används i Finland för att stöda mindre bemedlade barns och ungas studier, till exempel genom att hjälpa till med anskaffningen av avgiftsbelagda studiematerial.

I världens katastrofområden används intäkterna från insamlingen för att producera kvalitativ utbildning för barn och unga. Trygga skolbyggnader och utbildade lärares hjälper barnen att återhämta sig efter traumatiska erfarenheter, att anpassa sig till en ny livssituation och att lära sig olika färdigheter som är livsviktiga med tanke på framtiden.

Följande organisationer ser till att hjälpen når fram: Kyrkans Utlandshjälp (60 % av insamlingsintäkterna), Kyrkans diakonifond och lokalförsamlingarnas diakoniarbete (bägge 20 % av insamlingsintäkterna).

Källa: www.yhteisvastuu.fi

### HUR STÖDER VI DE UNGAS STUDIER MED DINA PENGAR?

#### I FINNLAND

<b>40 €</b>	Räknare
<b>60 €</b>	Kockkniv
<b>90 €</b>	Certifikat för heta arbeten
<b>400 €</b>	Bärbar dator
<b>2400 €</b>	Minimikostnad för gymnasiestudier (3 år)

#### UTOMLANDS

<b>27 €</b>	Studiematerial (bl.a. böcker, häften och pennor för ett år)
<b>44 €</b>	Skoluniform och skor
<b>133 - 516 €</b>	Årsavgift i gymnasium beroende på skola

#### INSAMLINGSKOSTNADER

Cirka 80 % av varje donerad euro går till att hjälpa nödställda i Finland och i utvecklingsländerna. Resten används för påverkansarbete, åtgärder som främjar insamlandet av nästa euro samt till administration.

### MITEN LAHJOITUKSELLASI TUETAAN NUOREN OPINTOJA?

#### SUOMESSA

<b>40 €</b>	Laskin
<b>60 €</b>	Kokkiveitsi
<b>90 €</b>	Työtulikortti
<b>400 €</b>	Kannettava tietokone
<b>2400 €</b>	Lukio-opintojen vähimäiskustannus (3 vuotta)

#### ULKOMAILLA

<b>27 €</b>	Oppimateriaalit (mm. kirjat, vihot ja kynät) vuodeksi
<b>44 €</b>	Koulupuku ja kengät
<b>133 - 516 €</b>	Lukion vuosimaksu koulusta riippuen

#### KERÄYSKULUT

Jokaisesta lahjoitetusta eurosta noin 80 % ohjataan hädänlaisten auttamiseen Suomessa ja kehitysmaisissa. Loput käytetään vaikuttamistoimintaan, seuraavan euron keräämistä tukeviin toimiin sekä hallitoon.

Köyhien lasten määrä Suomessa on kasvussa. Tuoreimpia, vuoden 2016 tulonjakotilastojen mukaan 10,2 prosenttia lapsista kuului pienituloiseen kotitalouteen. Tämä tarkoittaa 110 000 lasta. Samalla vähävaraisten lapsiperheiden asema on heikentynyt esimerkiksi sosiaalieläituksien leikkausten ja jäädytysten vuoksi.

Monien nuorten kohdalla unelmienviisi on varassa jäädää haaveeksi, jos perheellä ei ole varaa maksaa opinnoista aiheutuvia kustannuksia, kuten tietokonetta, oppikirjoja tai ammatillisissa opinnoissa tarvittavia välineitä.

Maailman pahimmilla katastrofialueilla monet lapset ja nuoret ovat menettäneet lähes kaiken tutun ja turvallisen, kun he ovat joutuneet pakeneemaan luonnonkatastrofeja ja konflikteja. Tulevaisuus näyttää toivoittomaalta ja oma merkitys maailmassa on usvan peitossa, kun koulunkäynti keskeytystä.

Koulutus on tärkeää yhteiskunnalliselle kehitykselle ja eriarvoisuuden vähentämiselle. Etenkin hauraisissa maissa ja katastrofitilanteissa koulutus luo usko tulevaisuuteen ja tuo vakautta arkeen.

Suomessa vuoden 2019 yhteisvastuuvaroin tuetaan vähävaraisten lasten ja nuorten opiskelua esimerkiksi avustamalla maksullisten opiskeluvälineiden hankinnassa.

Maailman katastrofialueilla keräyksen tuella tueitaan laadukasta koulutusta lapsille ja nuorille. Turvaliset koulurakennukset ja koulutut opettajat auttavat lapsia toipumaan traumaatistista kokemuksista, sopeutumaan uuteen elämäntilanteeseen ja oppimaan tulevaisuuden kannalta elintärkeitä taitoja.

Avun viewät perille Kirkon Ulkomaanapu (60 % keräystuotosta), Kirkon diakoniarasto ja paikallisseurukuntien diakoniatyö (molemmat 20 % keräystuotosta).

### AUTA JA LAHJOITA.

EI KÄTEISTÄ?  
VOIT LAHJOITTAÄ MYÖS PUHEIMELLA:

LÄHETÄ TEKSTIVIESTI NUMEROON 16588  
APU10 (10 €) / APU20 (20 €)

#### SOITA

0600 1 7010 (10,26 € / PUH+PVM/MPM)

0600 1 7020 (20,28 € / PUH+PVM/MPM)

MOBILEPAY-LAHJOITUSNUMERO 85050

PIVO-LAHJOITUSNUMERO 2222

SIIRTO-LAHJOITUSNUMERO 040 700 9902

#### LAHJOITA NETISSÄ TAI PANKISSA

AKTIA FI82 4055 0010 4148 41

NORDEA FI16 2089 1800 0067 75

POHJOLA PANKKI FI14 5000 0120 2362 28

YHTEISVASTUU.FI/LAHJOITA

#### KIITOS LAHJOITUKSESTASI!

Keräyslupa RA/2017/785, voimassa 1.9.2017–31.8.2019,  
Manner-Suomi, myöntänyt Poliisihallitus 18.8.2017.

Keräyslupa ÅLR 2018/4641, 1.9.2018 – 31.8.2019, Ahvenanmaa, myöntänyt Ålands landskapsregering 6.6.2018.

GENOM ATT DELTA I INSAMLINGEN GEMENSAMT ANSVAR ÄR DU MED OCH  
STÖDER BARNS OCH UNGAS SKOLGÅNG I FINLAND OCH I VÄRLDENSKATASTROFOMRÅDEN. ETT VARMT TACK FÖR DITT BIDRAG!

Mottagarens kontonummer	<b>Aktia</b>	IBAN FI82 4055 0010 4148 41	BIC HELSFIHH
Mottagare	Kyrktjänst rf / Gemensamt Ansvar		
<b>BANKGIRO</b>	Betalare  Underskrift	MITT BIDRAG TILL INSAMLINGEN GEMENSAMT ANSVAR	
		Ref.nr  305200	
Från konto nr	Förfallodag	Euro	BANK

Betalningen förmedlas till mottagaren enligt villkoren för betalningsförmelding och endast till det kontonummer som betalaren angivit.

OSALLISTUMALLA YHTEISVASTUUKERÄYKSEEN TUET LASTEN JA NUORTEN KOULUTUSTA  
MAAILMAN KATASTROFIALUEILLA JA SUOMESSA.

Saajan tilinumero	<b>Aktia</b>	IBAN FI82 4055 0010 4148 41	BIC HELSFIHH
Saaja	Kirkkopalvelu ry/Yhteisvastuukeräys		
<b>TIILISIIRTO</b>	Maksajan nimi ja osoite  Allekirjoitus	LAHJOITUKSENI YHTEISVASTUUKERÄYKSELLE	
		Viitenro  305200	Erapäivä  Euro
Tililtä nro			

Maksu välitetään saajalle maksuväilyksen ehtojen mukaisesti ja vain maksajan ilmoittaman tilinumeron perusteella.

PANKKI

## Gudstjänster och högmässor under våren 2019

### INGÅ KYRKA

- Sö 31.3 Högmässa kl. 10.00.  
To 18.4 De svenska skolornas påskkyrka kl. 9.15.  
Sö 14.4 Tvåspråkig högmässa kl. 10.00.  
To 18.4 Skärtorsdagsmässa kl. 19.00.  
Fr 19.4 Gudstjänst kl. 10.00.  
Sö 21.4 Högmässa kl. 10.00.  
Sö 28.4 Högmässa kl. 10.00.  
Sö 5.5 Högmässa kl. 10.00.  
Sö 19.5 Tvåspråkig högmässa kl. 10.00.  
Sö 26.5 Högmässa kl. 10.00.

### DEGERBY KYRKA

- Må 22.4 Högmässa kl. 10.00.  
Sö 12.5 Morsdag. Högmässa kl. 10.00.

## Jumalanpalveluksia ja messuja keväällä 2019

### INKOON KIRKKO

- Su 31.3 Messu klo 12.00.  
Su 14.4 Kaksikielinen messu klo 10.00.  
To 18.4 Merituulen koulun pääsiäiskirkko klo 12.00.  
To 18.4 Kiirastorstain messu klo 20.00.  
Su 21.4 Messu klo 12.00.  
Su 5.5 Messu Inkoon kirkossa 12.00.  
To 16.5 Iltakirkko klo 19.00.  
Su 19.5 Kaksikielinen messu klo 10.00.



## Musiktillfällen Musiikkitilaisuuksia

**14.4 kl./klo 16** Pergolesi: Stabat Mater. Kati Paukkunen, sopran/sopraano, Malin Döragrip, alt/altto, Gaudete, instrumentensamble/soitinyhtye, dir./joht. Marianne Gustafsson Burgmann.

**28.4 kl./klo 18** Pop- och filmmusik på orgel. Pop- ja filmimusiikkia uruilla. Anna Pulli, orgel/urut.

**8.5 kl./klo 18** Hengellisten laulujen toivekonsertti. Allsångstillfälle på finska/Suomenkielinen yhteistlaulutilaisuus



### Noterat \*\* Lyhyesti

#### Församlingens kyrkofullmäktige- och kyrkorådsprotokoll är officiella och kan nu läsas på församlingens nätsidor

Ingå församlings kyrkoråd gjorde vid sitt möte 24.1.2019 beslut om att publicera kyrkofullmäktiges och kyrkorådets protokoll på församlingens egna nätsidor (<https://www.ingaforsamling.fi/>) fr.o.m. 24.1.2019. Protokollen publiceras efter att de justerats.

\* \* \*

#### Seurakunnan kirkkovaltuiston ja -neuvoston pöytäkirjat ovat julkisia ja nyt luettavissa seurakunnan verkkosivuilla

Inkoon seurakunnan kirkkoneuvosto päätti kokouksessan 24.1.2019 kirkkovaltuiston ja kirkkoneuvoston pöytäkirjojen julkaistamisesta omilla verkkosivuillaan (<https://www.inkoonseurakunta.fi>) 24.1.2019 alkaen. Pöytäkirjat julkaistaan pöytäkirjantarkistuksen jälkeen.

#### 27.4 Missions- och diakonibasar på Prästgården kl. 10–13.

Försäljning av bakverk, handarbeten, lotteri, kaffe med dopp. Vill du hjälpa oss att hjälpa, kan du baka, hjälpa till vid försäljningen etc. tag då gärna kontakt med Birgitta Lindell 040-555 2090.

#### Lähety- ja diakoniamyyjäiset

#### 27.4 Pappilassa klo 10–13.

Kotona leivottua, käsityötä, arpajaiset, kahvitarjoilu. Ota yhteyttä Birgitta Lindelliin 040-555 2090, jos haluat auttaa myyjäissä tai haluat tuoda leivonnaisia myytäväksi.



Trevlig vår,  
Glad påsk

Hauskaa kevättä,  
Hyvää pääsiäistä